

Edini slovenski dnevnik  
:: v Zedinjenih državah ::  
Velja za vse leto ... \$3.00  
Ima nad 8000 naročnikov.

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

NO. 148. — ŠTEV. 148.

NEW YORK, MONDAY, OCTOBER 21, 1912. — PONEDELJEK, 21. VINOTOKA, 1912.

VOLUME XX. — LETNIK XX.

## Zmagoslavno prodiranje srbskih, bolgar. in črnogorskih čet. Bolgori so zavzeli strategično važno mesto Mustaf Paša.

BOLGARSKA VOJNA SILA, KI PRODIRA PROTI DRINOPOLJU, JE ZAGNALA TURKE DO FORTOV, KI TVORIJO SKRAJNO OBRAMBNO ČRTO. UJELI SO 700 SOVRAŽNIKOV, NIČ NE MORE ZAUSTAVITI NJIHOVVEGA NADALJNJEVA ZMAGOSLAVNEGA PRODIRANJA.

### ČRNOGORCI ZAVZELI PLAVO.

SRBSKA ARMADA, KATERI POVELJUJE SRBSKI KRALJEVIČ, JE ZAVZELA RULJA POGORJE, STRATEGIČNO TOČKO NA JUGU BUJANORACA, NEKAJ MILJ DALEČ OD VRNA. — SEVERNO OD PRISTINE SE VRŠI VOJNA MED TURKI IN SRBI.

**London**, Anglija, 20. okt. — Ob dvesto milj pogorski fronti, od Kirk-Kiliseja na vzhodu in Skoplja na zahodu nadaljujejo razvezne armade svoje prodiranje v Turčijo. Srbska armada je zasedla z ofenzivo. Njihove predstrelje se umikajo in skršajo zastražiti pot za mobilizacijo, medtem, ko koraka glavna armada proti meji.

Dosedaj ni prišlo do bitk, ki bi imelo kak večji upliv na razvoj vojne. Cenzura je popolna, tako da Evropa ne izve vseh podrobnosti. Cenzura je vselega tega tako stroga, ker se neprestano prilagaja v javnost neresnična poročila. Nedvomno pa je, da se pripravlja največja armada od leta 1870 na vojsko za življene in smrt.

Vsa pozornost je obrnjena na Drinopolje in Skopje kot strategično važni točki pri več velike bitke. Drinopolje branijo moderni forti z 300 najmodernejsimi topovi. Mesto tvori glavni vhod v Turčijo, napadale ga bodo morali najbrže dalj časa oblegati. Mesto Mustaf Paša, 17 milj daleč od Drinopolja, je že v rokah Bolgov. Pičla poročila o tej sijajni črnogorski zmagi naznajajo, da se posadka ni veliko branila.

Ker se neprestano širijo neresnična poročila o razvoju vojne, in prihajajo potem v nemške in angleške liste, so izdale oblasti v Sofije proglašeni, ki zagrožuje sumrčeno kaznovanje širiteljem laži po prekem sodu.

Srbi zmagoslavno prodirajo proti Skopiju, ne da bi naleteli na kak odpor. Če je, da bodo preložili srbski glavni stan iz Niša v Vranje.

Iz Carigrada brzojavljajo, da je bilo danes tracijska armada poziv, začeti z resno ofenzivo proti Bolgarski.

Medtem so poklicani turško vojno brodovje iz Črnega morja. Dobil je povelje, pluti skozi Dar-dane, poiskati grško brodovje in napasti.

Turci obrača največjo pozornost na slovenskega sovražnika na severu. Kakor se čuje, namejavajo Turki postaviti razmeroma majhno vojno silo nasproti Grški.

Turško vojno brodovje, katere moč ni znana, je včeraj obstreljevalo bolgarsko luko Varna. Kje

### Denarje v staro domovino

pošiljamo:

50 krov	..... za \$ 10.30
100 krov	..... za 20.40
200 krov	..... za 40.80
400 krov	..... za 81.60
500 krov	..... za 102.00
1000 krov	..... za 203.50
2000 krov	..... za 406.00
5000 krov	..... za 1015.00

Poštaria je vsteta pri teh svethah. Doma se nakazane svete polnoma izplačajo brez vinarjev.

Naše denarne pošiljatve razpoljujemo na zadnje pošte c. k. poštno hranilnični urad na Dunaju v najkrajšem času.

Denarje nam poslati je najprijetnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske pa po Postal Money Order ali pa po New York Bank Draft.

**FRANK SAKSER,**  
62 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Avenue, N. E.  
Cleveland, O.

se zdržuje grško brodovje, je tajnost.

Turška poslaništva ogorčeno zavračajo trditve, da hocajo turški vojaški zdravnični raztrositi razširjevale tifus in koler.

**Sofija**, Bolgarsko, 19. okt. —

Proti Drinopolju korakajoči bolgarski vojaški voji so zavzeli turško mesto Mustaf Paša. Turki so bili na vsej črti zagnani nazaj.

**Beograd**, Srbija, 19. okt. — Prvi srbski vojni zbor pod poveljstvom kraljeviča je prekorčil danes turško mejo pri Ristovacu. Tam je pognal v beg četo Arnavutov in zavzel kraj Bujanovac in neko železniško postajo med Ristovacem in Skopljem.

**London**, Anglija, 20. okt. — Kakor naznana neka belgrajska brzojavka, so uprizorile turške čete strahovito klanje. Napadlo so tri srbske vasi in poklali vse prebivalce.

**London**, Anglija, 20. okt. — Z bojišča je prišlo le malo poročil o vecjih bitkah. Črnogoreci so zavzeli Plavo in Gušinje, Grki so zasedli Clasno.

Na srbski in bolgarski meji je položaj neizpremenjen. Glasom nekega se ne potrejena poročila vse zveli Bolgari Kirk-Kilise.

Ker se neprestano širijo neresnična poročila o razvoju vojne, in prihajajo potem v nemške in angleške liste, so izdale oblasti v Sofije proglašeni, ki zagrožuje sumrčeno kaznovanje širiteljem laži po prekem sodu.

Srbi zmagoslavno prodirajo proti Skopiju, ne da bi naleteli na kak odpor. Če je, da bodo preložili srbski glavni stan iz Niša v Vranje.

Iz Carigrada brzojavljajo, da je bilo danes tracijska armada poziv, začeti z resno ofenzivo proti Bolgarski.

Medtem so poklicani turško vojno brodovje iz Črnega morja. Dobil je povelje, pluti skozi Dar-dane, poiskati grško brodovje in napasti.

Turci obrača največjo pozornost na slovenskega sovražnika na severu. Kakor se čuje, namejavajo Turki postaviti razmeroma majhno vojno silo nasproti Grški.

Turško vojno brodovje, katere moč ni znana, je včeraj obstreljevalo bolgarsko luko Varna. Kje

Cetinje, Črnogora, 20. okt. — Oficijelno naznajajo tukaj, da so zavzeli črnogorske čete mesto Plava. Bitka je trajala dva dni.

**Bilgrad**, Srbija, 20. okt. — Srbska armada pod poveljstvom kraljeviča je zavzela danes Rulja pogorje, strategično zelo važno točko na jugu Bujanoraca, nekaj milj daleč od Vranja.

Oficijelno naznajajo tukaj, da so zavzeli črnogorske čete mesto Plava. Bitka je trajala dva dni.

**Bilgrad**, Srbija, 20. okt. — Srbska armada pod poveljstvom kraljeviča je zavzela danes Rulja pogorje, strategično zelo važno točko na jugu Bujanoraca, nekaj milj daleč od Vranja.

Oficijelno naznajajo tukaj, da so zavzeli črnogorske čete mesto Plava. Bitka je trajala dva dni.

**Bilgrad**, Srbija, 20. okt. — Srbska armada pod poveljstvom kraljeviča je zavzela danes Rulja pogorje, strategično zelo važno točko na jugu Bujanoraca, nekaj milj daleč od Vranja.

Oficijelno naznajajo tukaj, da so zavzeli črnogorske čete mesto Plava. Bitka je trajala dva dni.

**Bilgrad**, Srbija, 20. okt. — Srbska armada pod poveljstvom kraljeviča je zavzela danes Rulja pogorje, strategično zelo važno točko na jugu Bujanoraca, nekaj milj daleč od Vranja.

Oficijelno naznajajo tukaj, da so zavzeli črnogorske čete mesto Plava. Bitka je trajala dva dni.

**Bilgrad**, Srbija, 20. okt. — Srbska armada pod poveljstvom kraljeviča je zavzela danes Rulja pogorje, strategično zelo važno točko na jugu Bujanoraca, nekaj milj daleč od Vranja.

Oficijelno naznajajo tukaj, da so zavzeli črnogorske čete mesto Plava. Bitka je trajala dva dni.

**Bilgrad**, Srbija, 20. okt. — Srbska armada pod poveljstvom kraljeviča je zavzela danes Rulja pogorje, strategično zelo važno točko na jugu Bujanoraca, nekaj milj daleč od Vranja.

Oficijelno naznajajo tukaj, da so zavzeli črnogorske čete mesto Plava. Bitka je trajala dva dni.

**Bilgrad**, Srbija, 20. okt. — Srbska armada pod poveljstvom kraljeviča je zavzela danes Rulja pogorje, strategično zelo važno točko na jugu Bujanoraca, nekaj milj daleč od Vranja.

Oficijelno naznajajo tukaj, da so zavzeli črnogorske čete mesto Plava. Bitka je trajala dva dni.

**Bilgrad**, Srbija, 20. okt. — Srbska armada pod poveljstvom kraljeviča je zavzela danes Rulja pogorje, strategično zelo važno točko na jugu Bujanoraca, nekaj milj daleč od Vranja.

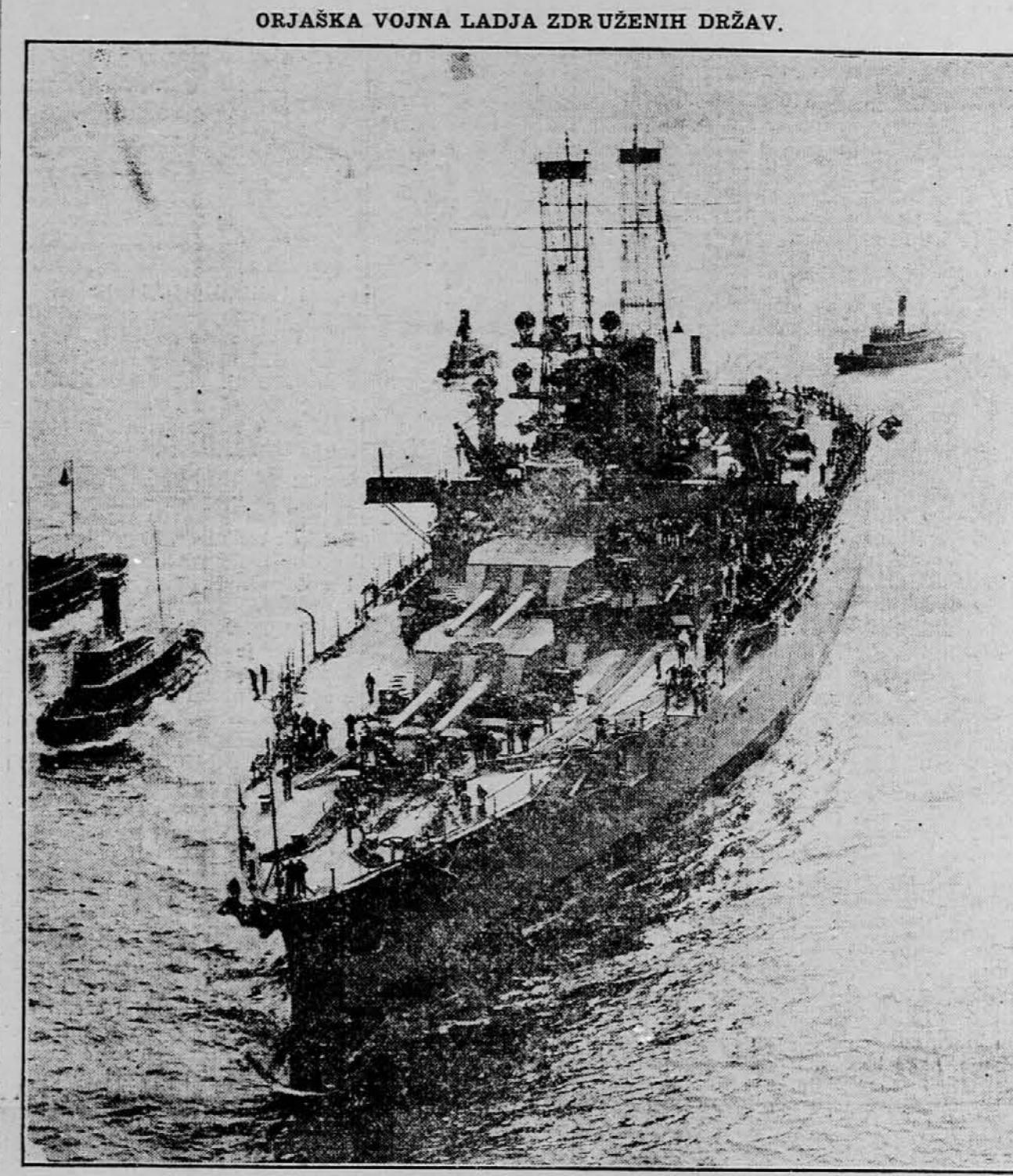
Oficijelno naznajajo tukaj, da so zavzeli črnogorske čete mesto Plava. Bitka je trajala dva dni.

**Bilgrad**, Srbija, 20. okt. — Srbska armada pod poveljstvom kraljeviča je zavzela danes Rulja pogorje, strategično zelo važno točko na jugu Bujanoraca, nekaj milj daleč od Vranja.

Oficijelno naznajajo tukaj, da so zavzeli črnogorske čete mesto Plava. Bitka je trajala dva dni.

**Bilgrad**, Srbija, 20. okt. — Srbska armada pod poveljstvom kraljeviča je zavzela danes Rulja pogorje, strategično zelo važno točko na jugu Bujanoraca, nekaj milj daleč od Vranja.

Oficijelno naznajajo tukaj, da so zavzeli črnogorske čete mesto Plava. Bitka je trajala dva dni.



Naša današnja slika nam kaže orjaško vojno ladjo "Wyoming", ki je po pravici ponos vojnega brodovja Združenih držav. Slika je bila posneta z brooklynškega mosta iz visočine 135 čevljev.

### Iz delavskih krogov.

—

Iz Kanawha premogarskega okraja je bilo milično vojaštvo odpovedano. — Povišanje plač.

—

Charleston, W. Va., 20. okt. — V Kaniwha premogarskem okraju sedaj ni več toliko miličnega vojaštva, ki je bilo poklicano pri generalnem štabu na znanja iz Niša, da so vzel Srbi vse nasipe v turški pokrajini okoli Vranja in da so se umaknili Turki za Morava dolino.

Prišlo so podrobnosti o izdajskem činu Albancev, ki se je zgodil pri Prepalacu, štirideset milj južno od Niša. V četrtek so bili premagani albanski vstavi in so razvili belo zastavo. Nek srbski stotnik se je približal z oddekom vojakov, nakar so čtaši nenadoma začeli streljati in ubili enega časnika, dvajset mož, štirideset vojakov pa so ranili. Srbsko topništvo je takoj začelo streljati na izdajalec, od katerih jih je padlo petoo.

**Carigrad**, Turčija, 20. okt. — Iz Janine prihaja poročilo, da so ugledali ob obali Epirusa šest grških vojnih ladij ter tri transportne ladje. Očitno nameravajo izkreati svoje čete.

**Turška vlada išče posojila.**

Turška vlada je vprašala v Parizu za novo posojilo 8 milijonov turških funтов.

**Cena vožnja.**

Parnik od Austro-American proge

ARGENTINA odpluje dne 23. oktobra 1912.

ALICE odpluje dne 6. novembra 1912

LAURA odpluje dne 13. novembra 1912

Voznja stane iz New Yorka do

Trsta in Reke \$33.00

Ljubljane 33.60

Zagreba 34.20

Voznje listke je dobiti pri

Frank Sakser.

62 Cortlandt St., New York City.

način odrezati roko.

—

—

—

—

—

—

&lt;p

**"GLAS NARODA"**

(Slovenic Daily)

Owned and published by the

Slovenic Publishing Co.

(a corporation.)

FRANZ SAKSER, President.

JANKO PLESKO, Secretary.

LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and address of above officers: 82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Each year the list for America is \$3.00.  
• pol. leta . . . . . 1.50  
• leta za mesto New York . . . . . 4.00  
• pol. leta za mesto New York . . . . . 4.00  
• Evrope za vse leta . . . . . 4.00  
• " " " Cetrti leta . . . . . 2.50  
• " " " Glavni leta . . . . . 1.75"GLAS NARODA" izhaja vsak dan iz  
vzemni nedelj in praznikov.**"GLAS NARODA"**  
("Voice of the People")  
Issued every day, except Sundays and  
Holidays.  
Subscription yearly \$3.00.

Advertisements on agreement.

Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne  
publjujejo.Denar naj se blagovno pošiljati po -  
Money Order.Pri spremembni kraju naročnikov  
prosim, da se nam toči prejšnje  
blagovno naznani, da hitreje nadje  
mo naslovnika.Dopisom in pošiljatvam naredite ta na-  
stav:**"GLAS NARODA"**  
22 Cortlandt St., New York City.

Telefon 4087 Cortlandt.

**Gospodarski pomen  
predsedniških volitev.**

—

Politični dogodki so odsev gospodarskih razmer kake deželi. Predsedniške volitve, ki se vršijo leta v naši novi domovini, potrjujejo to dejstvo vnovič. Še nikdar prej niso siliči kandidati tako močno s socialnimi reformami v ospredje, kakor ravno sedaj, še nikdar prej niso ubirali delavstvu tako prijaznih strun.

Sedanji predsednik Taft, ki se zopet poteguje za predsedniško čast, ima nedvomno največ posvet upravičenega upanja, da izide iz volilne borbe kot zmagovalce. Delavstvu je naklonjen, kar je opetovan do kazal, da je pripravljen dokazal za časa svojega predsedovanja, njegova platforma vsebuje zahtevo zakonov v večjo varnost in zaščito delavskega stanu.

Drugače je pa pri ostalih dveh kandidatih, ki prideta še v posev. Wilson je znan delavski neprijatelj, pred tremi leti je izjavil, da so unije ovira gospodarskega napredka dežele. Sedaj pa prosjači za glasove delavec! Na glasovne v inozemstvu rojenih državljanov tudi ne more računati v sledi žaljive izjave v svojem spisu "Zgodovina amerikanskega naroda".

Vladožljivi Roosevelt si je "izposodil" skoraj vse točke platforme stranke, koje člane je se pred nedavnem imenoval nezažljene državljanje.

Toda o tem danes ne maramo pisati, ampak o nagli izpremembni načelnični nazorov zadnjih dveh kandidatov, ki se kar kosata med seboj, kdo je bolj "progressiven". Ali sta v resnici izpremenila svoja načela? Nikakor ne! Danes imata o delavstvu še vedno enake nazore, toda ker štejejo delavski glasovi ravno toliko, kakor glasovi drugih slojev, se jim pač prilizjeta. Uvidela sta, da se je zgolil v Združenih državah velik preobrat, četita, da delavstvo ni več čreda ovac brez volje, ki sledi visokim gospodrom čez drin in strn. Opazila sta, da je postal delavski razred moč, s katero je treba računati. To je prisililo kandidate, da obljubujejo socialne reforme.

Današnje razmere, in ne samo v Združenih državah, ampak po vsem svetu, so precej slične razmeram v dobi pred veliko francosko revolucijo. Fevdalni razredi iz vladajočih krogov čutijo, da jim zmanjkuje tal pod nogami. Iz tega vzroka ponujajo sedaj delavskemu razredu razne koncesije.

Danes se bori delavstvo za priznanje in oblast. V tej borbi je podpirajo izpremenjeni gospodarski pogoji. Nobena moč na svetu ne zadrži delavstva na poti napredka, tudi razne reforme ne preprečijo, da ne bi ta doseg najbolj zatirani in najmanj upoštovan razred dosegel svojega cilja.

**Avstrija in vojna na Balkanu.**

—

Kar je Evropa že par let s strahom pričakovala, se je zdaj zgodilo: ves Balkan je v ognu. Bolgarija, Srbija, Črna Gora in Grčija zahtevajo avtonomijo Makedonije, to pa bi bil brez dvoma le korak k razpadu Turčije, ki se itak bd one do dne kruši. Naj Turčija reforme uvede ali ne, končno se gre za likvidacijo osmanskega cesarstva.

Kaj pa Avstrija? Avstrija se od rusko-turške vojne sem ni že nahajala v takem resnem in važnem položaju, kar prav zdaj. Aneksijo vprašanje je bilo primeroma lažje, ker je šlo za davnej dozorelo stvar. Zdaj pa ima pred seboj ves kompleks balkanskega vprašanja. Reforme v Makedoniji, to je samo krinka. Bolgarija, Srbija, Črna Gora in Grčija si hočejo Makedonijo med seboj razdeliti. Tu pa je stvar, ki se tiče tudi Avstrije. Bogzna do kakšnih konfliktov utegne priti med temi državami samimi, ako Turčijo porazijo in bi se začel boj za dedino, če pa Turčija zmaga, bodo treba balkanske državice varovati. Kakor se stvar obrne, je opana. Avstrija pa je država, ki edina izmed vseh velesil sega globoko v Balkan. Avstrija je protekterica Albanije. Avstrija ima na Balkanu od nekdaj važno kulturno misijo (če jo je izvrševala, je drugo vprašanje). Avstrija je pa zlasti zaradi svojih prekomorskih trgovinskih interesov silno interesirana, kdo bodo gospodar Sandžaka Novi Pazar, Stare Srbije in Soluna. Ta vprašanja so danes dozorela, njihova rešitev je pa težka in nevarna stvar. Če se brez nje in Jugoslovanskem resiju, se Avstrija odpove vsej svoji boičnosti in nastanejo na jugu lahko tudi zapletaji, da bi bil i notranji mir avstrijske države v nevarnosti.

**Pokopališče na atlantskem oceanu.**

—

Vsi se spominjate nesreča na atlantskem oceanu, ko se je potopil Titanik meseca aprila in odnesel s seboj 1600 človeških življenj. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celoti Atlantika in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, vse grozna pomorska sila se je naselela na onem mestu, da kaže svoje zobe in preti s poginom vsaki ladji, ki se približa temu prostoru in katere kapitan ni dovolil previden, da bi se o pravem časuognil nevarnemu zmaju, kjer je grobina mornarjev. Po zimi in po letu, vselej se tam preganjajo velikanski ledene gore, katerih ena je zadala orjaškemu Titaniku smrten udarc. Nagnjša suha zemlja temu atlantskemu pokopališču je rt Race, ki ima strašno nevarno obalo. Od obrežja do kakih devetdeset milj notri v morje stršijo skale, seveda nevidne. Prebivalci, ki stanujejo na tem obrežju, ne delajo skoraj ničesar. Mesto, kjer se je Titanik potopil, je najhujše mesto v celotni Atlantiki in se po pravici zove pokopališče. Tam vladajo neprestane megle, ledeni bregovi grozijo ladjam, pod vodo se skravajo ostre skale, divljajo vilarji, v



Lafotporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

## VRADNIKI:

Pradešnik: IVAN GERM, 507 Cherry Way or Box 57 Braddock, Pa.  
 Podpredsednik: IVAN PRIMOZIC, Eveleth, Minn. Box 41.  
 Glavni tajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn. Box 424.  
 Pomočni tajnik: MIHAEL MARVINEC, Omaha, Neb. 1284 So. 15 #6 St.  
 Blagajnik: IVAN GOUZE, Ely, Minn. Box 106.  
 Račnik: FRANK MEDOSH, So. Chicago, Ill. 9483 Ewing Ave.

## VRHNOVI ZDRAVNIKI:

DR. MARTIN J. IVANC, Joliet, Ill., 880 No. Chicago St.

## NADZORNIKI:

ALOIS KOSTELIC, Salida, COLO., Box 518  
 MIHAEL KLOBUCHAR, Camulet, Mich. 118 — 7th St.  
 PETER SPEHAR, Kansas City, Kans. 422 No. 4th St.

## POROTNIKI:

IVAN KERZINSK, Burdine, Pa. Box 182.  
 FRANK GOUZE, Chisholm, Minn. Box 718.  
 MARTIN KOCHVAR, Pueblo, Colo. 1219 Eller Ave.

Vsi dopisi naj se pošljajo na glavnega tajnika, vse denarne posiljatve pa na glavnega blagajnika Jednotne.

Jednotne glasilo: "GLAS NARODA".

## NOVICE IZ STARE DOMOVINE.

## KRANJSKO.

Vlak je povezal dne 7. oktobra zvečer na Trati hišarja Jurija Kalan, po domače Štiberniku s Trate pri Škofji Loki. Dobili so ga ob progi z odigrano roko in nogo mrtvega. Kako je začel na progo, ni znano. Pripeljali so ga v mrtvašino v Škofjo Loko. Vzrok bo najbrže pijačnost.

**Aretovan tat.** Na južnem kolodvoru v Ljubljani službujoč nadstražnik Niko Večerin je vsled brzjavnega obvestila aretoval Karola Točaja, rojenega 1. 1895 v Smartnem pri Litiji, kateri je svojemu gospodarju v Trstu ukradel 1000 K. Izročili so ga deželnemu sodišču, katero ga bodo odposlalo v preiskovalno zapornico v Trst.

**Cene goveje živine na Kranjskem** so bile po uradnih podatkih na zadnjih večjih semljih naslednje: Za 100 kg žive teže se je plačevalo: v Postojni: za srednje debele vase 85 K.; za suhe 80 K.; v Klškem: za pitane vase 83 K.; za srednje debele 81 K. in za suhe 79 K.; v Kranju: za pitance 93 K.; za srednje debele 83 K.; za suhe 78 K.; Ljubljana: za srednje debele vase 78 K.; za suhe 74 K.; Litija: za pitance 93 K.; za suhe 88 K.; Logatec: za pitance 88 K.; srednje debele 84 K.; za suhe 78 K.; Novo mesto: za pitance 91 K.; srednje debele 83 K.; suhe 75 K.; Kamnik: za srednje debele 80 K.; suhe 78 K.; v Črnomlju: za srednje debele 80 K.; za suhe 70 K.

**Železniška nesreča na Verdu.** Dne 9. okt. zjutraj se je raznesla na vse zgodaj po Ljubljani vest, da je na železniški postaji Verd skočil tovorni vlak južne železnice s tira ter se prevrnil čez železniški nasip po hribu navzdol. Te govorice pa so bile pretirane. Okoli 3. ure zjutraj je torni vlak št. 942, ki je prihajal iz Trsta, zavozil pri odhodu iz železniške postaje Verd nad Vrhniko na napačni takovani slepi tir, vsled česar je več vagonov skočilo s tira in se razbilo. Nesreča se je zgodila na koncu postaje Verd, v smeri proti Ljubljani, kakih 50 korakov daleč od čuvnjace št. 679. Na dano znamenje za odhod je vlak odvozil s postaje, vsled goste megle pa strojevodja ni opazil, da vozi na nepravti tir. Vlak je zavozil z vso silo na slepi (tretji) tir in se je lokomotiva zadela na koncu tira z vso močjo v odbijače, ki so bili postavljeni na betonski podlagi. Ti odbijači so vsled silnega pritiska popolnoma odleteli, lokomotiva pa je zavozila s sprednjimi kolesi na prostlo zemljo. V trenutku nesreče je bil sunek grozovit ter je nastal velik hrušč, ker so se lomili prvi vozovi za lokomotivo. Nastala je velika zmešnjava. Dva vozova sta se popolnoma razbila, tretji se je prevrnil na sosednji levi tir, nekaj jih je odskočilo s tira ter so več ali manj poškodovani. Sprevidnik Baje, ki je v trenutku katastrofe skočil z vlaka, je bil lahko ranjen. Ostalemu osobju pa se ni zgodilo drugo, kot da so si posamezniki več ali manj pretresli živce. Sreča v nesreči je bila, da je bil službeni voz vlakvodje, ki je bil prvi za lokomotivo, močno konstruiran. Ta voz je ostal na tihu in so se poškodovali le vozovi za njim. Istotako je bila sreča.

**Mesto k vojakom v Ameriko.** Izseljevalni agent Fran Kambič aretovan. Dalj časa sem že je čkal parkrat na teden kako Ljubljanski fijakar na kolodvoru v Laverci pri večernem vlaku in potem odpeljal. Peljal je potem v Ljubljano po malo obljudeni ulicah, za Ljubljanskim Gradom, po Radekega cesti. Predlini ulici in v Šiški. Ljudje so mislili, da se vozi bogat vinski trgovec ali graščak v Ljubljano, če si pa skrivnostno pogledal v voz, si videl, da so to kmečki fantje, ki se vozijo na šišenski kolodvor, da ne poapeno od ljubljanskih policijev na za, to pripravnen in varnem nezastraženem kolodvoru odhajajo v Buks in od tam v

Kedor želi glasovati za narodni in državni republikanski tiket naj naredi križ v krogu, kakor je zdolej označeno.

Mark Both Ballots as Mark Both Ballots as In the Circle Below In the Circle Below



REPUBLICAN PARTY.

REPUBLICAN PARTY.

For President, WILLIAM HOWARD TAFT.	For Governor, JOE E. HEDGES.
For Vice President, JAMES SCHOOLCRAFT SHERMAN.	For Lieutenant-Governor, JAMES W. WADSWORTH, JR.
For Secretary of State, FRANCIS M. HUGO.	For Comptroller, WILLIAM D. CUNNINGHAM.
For Treasurer, WILLIAM ARCHER.	For Attorney-General, MEIER STEINERINK.
For State Engineer and Surveyor, FRANK M. WILLIAMS.	For Associate Judge of the Court of Appeals, FRANK H. HISCOCK.
For Associate Judge of the Court of Appeals, EMORY A. CHASE.	

tivi v Gorici posojilo 4200 kron s ponarejenimi podpisimi porokov na menieah. Ker so podpisi morali biti uradno legalizirani, je tudi legalizacijo ponaredil. Ker pa je objabil, da bo banki znesek vrnil in je banka bila s tem zadovoljna, so ga porotniki takoj oprostili.

## ŠTAJERSKO.

**Goreč vagon na železniškem tiru.** Sveti Lovrenc nad Mariborom: Enega zadnjih večerov je začel goreti nek železniški voz med postajama Ribnica-Brezno-Sveti Lovrenc nad Mariborom. Na postaji Sveti Lovrenc so ga spravili na slep tir, a kljub naporu se ognji ni posrečilo zadušiti. Na vagonu je bila razstavna hišica nekega Kabata, namenjena za graški jesenski sejem. Ogenj je upepel vagon in hišico.

**Napad.** Iz Slovenjgrada poročajo: Ko so šli zjutraj ljudje v cerkev, so našli na cesti blizu Starega trga 26letnega dñnarja Frana Fischerja ležati nezavestnega v krvi na tleh. Ko se je počoči vrčal iz neke gostilne, so ga napadli fantje iz Št. Ilja in Jurpaka ter mu z noži prizadeli več vboldljajev v glavo in v levo roko. Fischerja so nezavestnega spravili v slovenjegraško bolnišnico, kjer leži v obupnem položaju.

## KOROŠKO.

**2500 K na keglisko.** Dne 5. okt. zvečer sta dobila dva meščana pri kegljanju v neki gostilni na Ljubljanski cesti v Celovcu nič manj kot 2500 krov.

**Najden utopljenec.** V Mlinem pri Beljaku so našli cigani v Dravi truplo možkega utopljenca. Utopljenec je okoli 60 let star in populoma nepoznan.

**Pozar.** Na Polici pri Paternjani je zgorelo poshestvo Straserja, po domače Tratnika. Ogenj je izbruhnil ob 10. zvečer, ko so domači že vsi spali. Posrečilo se je gasilec, da so jih rešili. Pri tem se več oseb lahko poškodovali. Rešili so tudi živino. Škoda znaša čez 4000 K., zavarovalnina pa 2000 K. Ogenj je bil skoro govorje podatken.

**PRIMORSKO.** Trgat v Istri. Dne 5. okt. je bila v Krings končana trgat. Natrgalo se je belega in črneg grozja več, nego se je pričakovalo. Kakovost vase je tudi boljša, nego se je mislilo.

**Pred goriško poroto** je bil oproščen bivši major-avtorid Fridrik Kausek, ki je kot major na Dunaju najel pri banki Coopera-

tembolj, čimbolj ji je deček pod nogami zadrževal tek. Nato je telci z dečkom vred pridirjal do bližnjega potoka. Toda predno so hoteli na pomoč priheli ljudje nesrečo preprečiti, je bil deček že mrtev. Mati, ki je glede smrti svojega otroka, je bila zelo žalostna. Vsled strahu, ki ga je prebila, ko ni mogla sinu pomati, sedaj boleha. Slučaj je vzbudil mnogo sočutja.

**Mesto k vojakom v Ameriko.** Izseljevalni agent Fran Kambič aretovan. Dalj časa sem že je čkal parkrat na teden kako Ljubljanski fijakar na kolodvoru v Laverci pri večernem vlaku in potem odpeljal. Peljal je potem v Ljubljano po malo obljudeni ulicah, za Ljubljanskim Gradom, po Radekega cesti. Predlini ulici in v Šiški. Ljudje so mislili, da se vozi bogat vinski trgovec ali graščak v Ljubljano, če si pa skrivnostno pogledal v voz, si videl, da so to kmečki fantje, ki se vozijo na šišenski kolodvor, da ne poapeno od ljubljanskih policijev na za, to pripravnen in varnem nezastraženem kolodvoru odhajajo v Buks in od tam v

## Podružnice

Slijet, Celovec, Trst,

Sarajevo in Gorica,

Delniška glavnica

K. 5,000,000.

## Ljubljanska kreditna banka v Ljubljani Stritarjeve ulice 2

sprejema vloge na knjižice in na tekoči račun ter je obrestuje po čistih 4 1/2 %

Kupuje in prodaja vse vrste vrednostnih papirjev po dnevnom kurzu.

Naš dopisnik za Zjednjene države je tvrdka

FRANK SAKSER, 82 Cortlandt St., New York.



50,000  
KNJIZIC  
Popoloma Zastonj

Vsek moški bi moral nemudoma pisati po našo knjižico. Možje, ki se nameravajo žentiti — bolni može — možje, ki so udani prijatelji, ponocenje v raznini strastnim navadam — možje, ki so osobljeni, nervozni in izpovedi — možje, ki niso zmožni za delo in morajo pisati po našo brezplačno knjižico. Ta knjižica pove kako možje unitevjo svoja življenja, kako se naletuje raznih bolezni in kako si zamrejo zopet pridobiti počutje zdravje, moč in krepost v kratkem času in po najnižji cenai. Ako hočete biti možje med možmi, ta knjižica vam pove, kako priti do tega. Pove vam kako se zamrejo bolezni kakor

**Želodčne Teskoče, Revmatizem, Bolezni Mehurja in Ledvic,** zastupljena kri ali stilis, triper, spolna nemoč, splošna izguba moči, gubitki moške kreposti, nočni gubitki, izgubljena moška sila, atrofija, struktura, organske bolezni, bolezni jeti in posledice razuđanega življenja hitro in stalno ozdraviti privatno doma v vaši hiši.

Tisoče možje že zadoobili perfektno ZDRAVJE, MOČ in TELESNO KREPOST potom te brezplačne knjižice. Zaloge znamosti je, in vsebuje ravno tiste stvari, ki jih mora znati vsak mlad ali star, bogat ali reven, samski ali oženjen v zdrav ali bolan mož. Ne zapravljajte denarja za razna malovredna zdravila, citajte popravje to knjižico skozinsko. Prihranite vam bo denar in vas posluša, kako zadobiti POPOLNO ZDRAVJE IN MOČ. Izpolnite, izpolnite!

## Kupon za Brezplačno Knjižico

Dr. JOS. LISTER &amp; CO., Aus. 200, 208 N. Fifth Ave., Chicago, Ill.

GOSPODJE: — Iz trpi vsele solesni, zato prosim, podlite mi vso brezplačno knjižico za moje, poštano presto.

IME: .....

ULICA in štev. ali Box: .....

MESTO: .....

Dejava: .....

## VELIKI SLOVENSKO ANGLEŠKI TOLMAČ

Policijska afera; policijski pes blamiral redarja. Zagrebški časopisi so te dni priobčili vest, da so na južnem kolodvoru neki zličkove obstrelili stražnika Ivakića v trenutku, ko jih je hotel aretrati. Policijska cenzura je pa to vest zaplenila, kar je seveda med časnikarji izvabila upravičeno začudenje. Medtem pa je proniknilo v javnost, da gre tu za neko afero. Navedeni redar je bil namreč v strogi disciplinarni preiskavi, ker se je težko pregrevil proti službenim predpisom; da bi manjši vnikl in je banka bila s tem zadovoljna, so ga porotniki takoj oprostili.

STAJERSKO.

**Goreč vagon na železniškem tiru.** Sveti Lovrenc nad Mariborom: Enega zadnjih večerov je začel goreti nek železniški voz med postajama Ribnica-Brezno-Sveti Lovrenc nad Mariborom. Na postaji Sveti Lovrenc so ga spravili na slep tir, a kljub naporu se ognji ni posrečilo zadušiti. Na vagonu je bila razstavna hišica nekega Kabata, namenjena za graški jesenski sejem. Ogenj je upepel vagon in hišico.

Kadar potuješ bodi previden, naznani svoj prihod tvrdki Frank Saksler

82 Cortlandt St., New York, N. Y. katera posluje svojega uradnika na tukajšnje zeleniške postaje, da te dočaka in spremi v naše pisarno, na ta način se izognese dvomljivih ljudi, kateri vedno preizpijajo na petučke, in si denarje pihranci.

## RED STAR LINE.

Plovilba med New Yorkom in Antwerpom

Redna tedenska zveza potom poštnih parnikov z brzoparniki na dva vijaka.

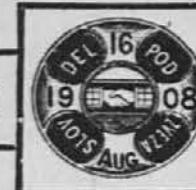
LAPLAND 18,694 ton

FIJNLAND 12.185 ton

ZEELAND 12.185 ton

Kratka in udobna pot za potnike v Avstrijo, na Ogrsko, Slovensko, Hrvatsko in Galicijo, kjer med Antwerpom lu imenovanimi deželami je dvojna direkta in vsej vrednosti.

Slov. Delavska



Podpora Zveza

Vstanovljena dne 16. avgusta 1908.

Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Pennsylvania,  
s sedežem v CONEMAUGH, Pa.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANSEK, R. F. D. No. 1. Conemaugh.  
Podpredsednik: JAKOB KOCJAN, Box 508, Conemaugh, Pa.  
Glavni tajnik: VILJEM SPETAR, Box 57, Conemaugh, Pa.  
Pomočni tajnik: ANDRAJ BANEK, Box 1. Dunio Run, Pa.  
Glavni blagajnik: IVAN PAJK, Box 328, Conemaugh, Pa.  
Pomočni blagajnik: IVAN BREZOVEC, Box 6. Conemaugh, Pa.

NADZORNIKI:

I. nadzornik: FRANK BARTOL, Box 274, Thomas, W. Va.  
II. nadzornik: ANDREJ VIDIKH, P. O. Box 522, Conemaugh, Pa.  
III. nadzornik: ANDREJ BOMBACH, 1651 E. 31st St., Lorain, Ohio.

POROTNIKI:

I. porotnik: JOSIP SVOBODA, 638 Maple Ave., Johnstown, Pa.  
II. porotnik: ANTON PINTAR, Box 294, Moon Run, Pa.  
III. porotnik: MIHAEL KRIVEC, Box 224, Primero, Cole.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

M. A. M. BRALLIER, Grove St. Conemaugh, Pa.

Cenjena društva, oziroma njih uradnik, so ujedno prošen, po  
slitati denar naravnost na blagajnico in nikogar drugega, vse dopise pa  
na glavne tajnike.Slučajo, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali  
sploh kjerisibod v poročilih glavnega tajnika, kakor pomembljivosti, naj  
to nemudoma nazzanno na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem po  
pravi.

Društveno glosilo: "GLAS NARODA".

:: Zadnji dnevi Pompeja. ::  
ZGODOVINSKI ROMAN.

Angleški spisal: Lord Lytton-Bulwer

Julija je prišla v beli, z biseri okrašeni obleki. Komaj je pozdravila oba, so vstopili Pansa, njegova žena, Lepidus, Klodius in omejeni rimski senator; kmalu nato je prišla vdova Fulvija, pesnik Fulvius, kateri je imel, če že ne družega, že vsaj ime skupno z njo; pologama so se zbirali drugi, čakali so samo že Jone.

Po medsebojnem pozdravu so začeli govoriti in ogledovati pohištvo.

"Kako krasen je ta Bahov kip!" (Bah = bog vina in pijače) je vzliknil rimski senator.

"To je samo malenkost", je odvrnil gospodar.

"Kako lepe slike," je pripomnil Fulvia.

"Samo malenkost," je odgovoril Djomed.

"Krasna svetilka," je zaklejal senator.

"Krasna, krasna!" so pritrdirili vsi.

"Malenkosti, malenkosti!" se je opravičeval gospodar.

Med tem je stal Glaukus ob oknu in Juliju na njegovi strani.

"Ali je to atenska navada, Glaukus," ga je vprašala zlatarna Jejha, "da se zaničuje one, katere se je nekdaj iskalo?"

"Lepa Julija — ne!"

"Vendar je to, zdi se mi Glaukova lastnost."

"Glaukus se še ni nikdar izogibal svojim prijateljem," je odgovoril Grk in povdijal zadnjo besedo.

"Ali se pa sme Julija pristevati njegovim prijateljem?"

"Se za cesarja samega bi bila čast, imeti tako prijateljico."

"Ti se izogibaš mojemu vprašanju," je odvrnila zaljubljena Julija; "toda povej mi, ali je resnica, da občuduješ Neapolitanko Jono?"

"Kaj, nas ne sili lepota k občudovanju?"

"Zakaj se izogibaš mojim besedam. Toda odgovori; ali bode Julija v resnici tvoja prijateljica?"

"Če mi naklonis to ugodnost, budem hvalil bogove. Ta dan bude eden izmed najlepših v mojem življenju."

"Zakaj si pa tako nemiren — tvoja barva se spreminja — zakaj ne stojiš na mestu; gotovo tako težko pričakuješ Jane."

V tem trenutku je namreč vstopila Jona in Glaukus v resnici ni mogel brzati samega sebe.

"Čakaj, še nekaj! Ti se hočeš poročiti z njo, kaj ne?"

"Moje najsrcejnejše upanje je to, samo če mi ga izpolnejo bo-

govci."

"Sprejmi od mene, v znak prijateljstva, mal dar za svojo ne-

vesto; saj veš, da je navada med prijatelji darovati ženinu in ne-

cesti kaj malega za spomin."

"Te tvoje prijaznosti ne morem na noben način odkloniti; to naj mi bode kakor znameno sreče."

"Ko bodo odhajali gosti, stopi v mojo sobo, tam ti podam ob-

ljubljeno. Nikakor ne smeš pozabiti!" Julija je stopila k Pansovi ženi, Glaukus se je pa pridružil Joni.

Vdova Fulvia in edilova žena sta bila v ognjevitem razgovoru.

"O, Fulvia, včeraj je prišla iz Rima novica, da kodrasta-fri-

zura ni več v modi; sedaj se nosijo lasje tesno zviti skupaj.

"Po grški šagi ne nosi gotovo nikdo več las, kot ona Neapo-

litanka!"

"Kaj? Odspredaj na čelu, odzadaj pa privezane. Ne, ne! Ka-

ko smešno! spominja na kip Diane! Toda ta Jona je lepa, kaj ni?"

"Možkim se že vsaj dopade, no, saj je tudi bogata. Z Aten-

cem se bode poročila; želim jima srečo. Dolgo časa ji gotovo ne

bode ostal zvest; ti tuješ so od danes do jutri."

"Julija", je vprašala Fulvia Diamedovo hčer, "kaj si že vi-

dela tigra?"

"Še ne!"

"Vse so si ga že ogledale; takoj lep je!"

"Mogoče malo je takih ludodeleev," je odvrnila Pansova žena, katere bi lahko vrgli tigru pod zob. Izmed gladiotorjev se že noče nihče podati. Najmočnejši borilci z živalmi so se izrazili, da bi se z medvedom ali z bikom že borili, z levi in tigri pa ni stvar tako lahka."

"Kaj pa, ali ste že videle Fulvinovo hišo?"

"Ne še, ali je lepa?"

"Izredno; izvrsten okus! pripovedujejo pa, da ima neprimer-

ne slike. Ženskan jih noče pokazati.

"Pesniki so vedno posebneži," je pripomnil vdova, "on pa je zanimiv človek; kako lepe pesmi dela, v pesništvu nevrjetno napredujemo."

Približal se jim je znan, star častnik iz Herkulana.

"Vesel sem, kadar vidim take obrazne."

"Jaz sem popoloma tvojega mnenja; nova šola ima toliko moči in vztrajnosti."

"Zarotim se pri tej verižici, katero sem sprejel iz rok samega cesarja," je odgovoril in se igral z malo vratno verižico, "da sem mislil resno."

"Kako se ti zdijo pompejske ženske na splošno?" ga je vpra-

šala Julija.

"Pri Veneri, lepe so!"

"Mi ljubimo vojake," je rekla Pansova žena.

"Saj vidim; toda če je le preveč slave in hvale zna postati nadležna. V Herkulantu so plezali ljudje na svoje hiše, samo da so me videli; nekaj časa mi je ugajalo to, sčasoma se pa človek vsega navečica."

"Gotovo, gotovo, Vespius," je zaklejal pesnik in pristopil; "jaz sem tudi tak."

"Ti?" je odgovoril vojščak in gledal na malo Fulvijevo pos-

tovo, "v kateri legiji si pa služi?"

"Moje podložnike in oboževalce vidiš lahko po vseh cestah,

po vseh hišah."

"Kaj se delaš norca?"

"Ne norčujem se, ampak kajz sem tisti, ki pripravlja vojakom esmrtnost."

Vespis je bil v zadregi, rešil ga je šele zvonec, ki je klical k ebedu. Ker smo že v Glaukovi hiši spoznali obed tedanjega časa nočemo tega tako natančno opisovati.

V dvorani so stale tri velike mize v podobi podkve. Ena v sredi, dve ob straneh. Julija in Diomed sta sedela skupaj. Ostali so bili tako razdeljeni med seboj, da je vsak možki sedel med dvema ženskama.

(Daleč prihodnjih.)

## = Cenik knjig, =

katere se dobe v zalogi

Slovenic Publishing Company  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.

MOLITVENIKI:

DUŠNA PAŠA, vezana	—80
■ zlato obrezo	—1—
POBOŽNI KRISTJAN, fino vezano	—85
SVETA URA, zlata obreza fino vezana	—120
SVETI ROŽNI VENEC,	—50
VODITELJ V SREĆNO VEC-	
NOST, zlata obreza fino ve-	
zana	—1—
VRTEC NEBEŠKI, v platno vezano	—40

POUČNE KNJIGE:

Abecednik slov, vezan	—25
Abecednik nemški	—25
Ahnov nemško angleški tol-	—50
Evangelij, vezan	—50
Domači zdravnik	—50
Nove kuharske bukve, vez.	—80
Grundriss der slovenischen Sprache, vezan	—1—
Hitri računar, vezan	—40
Angleščina brez učitelja	—40
Mala pesmarica	—30
Angl. slov. in slov. angl. slovar	—40
Prva nemška vadnica	—40
Katekizem,	—40
veliki	—40
Prva računica,	—30
Slovar slovensko-nemški (Ja- nežič - Bartel) nova izda-	—2.50
Zgodbe sv. pisma, stare in nove zaveze, vezane	—50
Zirovnik, narodne pesmi, ve-	
zane, I., II., III. in IV. zvezek, vsaki po	—50

ZABAVNE IN RAZNE DRUGE KNJIGE:

Andrej Hofer,	—20
Avstrijske ekspedicije,	—20
Avstrijski junaki, broš. vezan	—70
Baron Trenk,	—20
Bele noči ---,	—20
Belgrajski biser,	—15
Beneška vedežvalka,	—20
Beračevo skrivnosti, sto zvezkov,	—6—
Beratika	—20
Boj za pravico,	—35
Božični darovi,	—15
Buckska straha, burka	—25
Burska vojska,	—25
Car in tesar	—30
Cerkvica na skali,	—15
Cesar Fran Josip,	—20
Človek in pol	—80
Črni bratje	—20
Ciganova osveta,	—20
Ciganška sirota, 93 zvezkov	—5—
Cvetke,	—20
Čas je zlato,	—25
Darinka malo Črnogorka,	—20
Deteljica, življenje treh kranj. bratov	—20
Dama s kameljami	—1—